KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 179/98

av den 23 januari 1998

om ändring av rådets förordning (EG) nr 3051/95 om säkerhetsorganisation för roll-on/roll-off-passagerarfartyg (ro-ro-fartyg)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3051/95 av den 8 december 1995 om säkerhetsorganisation för roll-on/roll-off-passagerarfartyg (ro-ro-fartyg) [1], särskilt artikel 9 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3051/95 föreskrivs att företag och medlemsstater skall följa bestämmelserna i Internationella säkerhetsorganisationskoden, som antogs av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO) genom församlingens resolution A.741 (18) av den 4 november 1993, för ro-ro-fartyg i trafik till eller från hamnar i medlemsstater inom gemenskapen.

För att säkerställa ett enhetligt genomförande av Internationella säkerhetsorganisationskoden (ISM), antog IMO genom resolution A.788 (19) av den 23 november 1995 riktlinjer om myndigheters genomförande av Internationella säkerhetsorganisationskoden (ISM-koden).

Det är nödvändigt att ta hänsyn till utvecklingen på det internationella planet genom att införa närmare bestämmelser om utfärdandet av interimistiska dokument och certifikat, formulär för ISM-dokument och ISM-certifikat samt vissa standarder avseende ISM-certifieringsarrangemang.

Det är lämpligt att säkerställa att giltigheten för vissa dokument och certifikat som redan utfärdats inte påverkas.

Förordning (EG) nr 3051/95 bör ändras till följd av detta.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats enligt artikel 12 i rådets direktiv 93/75/EEG [2], senast ändrat genom kommissionens direktiv 97/34/EG [3].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 3051/95 ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 d skall ersättas med följande:

   ”d) *erkänd organisation*: ett organ som erkänts i enlighet med bestämmelserna i direktiv 94/57/EG i dess genom kommissionens direktiv 97/58/EG (*) ändrade lydelse.

   (*) EGT L 274, 7.10.1997, s. 8.”

2. Bilagan skall ändras på det sätt som framgår av bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1998.

Dokument om godkänd säkerhetsorganisation och certifikat om godkänt säkerhetsorganisation som myndigheter och erkända organisationer utfärdar före den 1 juli 1998 skall vara fortsatt giltiga tills de löper ut.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 januari 1998.

På kommissionens vägnar

Neil KINNOCK

Ledamot av kommissionen

[1] EGT L 320, 30.12.1995, s. 14.

[2] EGT L 247, 5.10.1993, s. 19.

[3] EGT L 158, 17.6.1997, s. 40.

BILAGA

Bilagan till förordning (EG) nr 3051/95 skall ändras enligt följande:

a) Rubriken skall ersättas med följande:

”Del A

INTERNATIONELLA ORGANISATIONSREGLER FÖR SÄKER DRIFT AV FARTYG OCH FÖR FÖRHINDRANDE AV FÖRORENING

(INTERNATIONELLA SÄKERHETSORGANISATIONSKODEN — ISM-KODEN)”

b) Följande Del B skall läggas till:

”Del B [1]

BESTÄMMELSER FÖR MYNDIGHETER OM GENOMFÖRANDE AV INTERNATIONELLA SÄKERHETSORGANISATIONSKODEN (ISM-KODEN)

1. **UTFÄRDANDE AV OCH GILTIGHET FÖR DOKUMENT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION OCH CERTIFIKAT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION.**

1.1 **Definitioner:**

a) *säkerhetsorganisationssystem (SMS)*: ett strukturerat och dokumenterat system som gör det möjligt för företagspersonal att effektivt genomföra företagets säkerhets- och miljöskyddspolicy,

b) *säkerhetsorganisationsrevision*: en systematisk och oberoende undersökning för att fastställa om SMS-verksamheterna och relaterade resultat överensstämmer med planerade arrangemang och om dessa arrangemang genomförs effektivt och är lämpliga för att uppfylla målen,

c) *iakttagelse*: ett faktiskt uttalande som gjorts under en säkerhetsorganisationsrevision och som styrks av objektiva bevis,

d) *objektiva bevis:* kvantitativ eller kvalitativ information, dokument eller faktiska uttalanden som avser säkerheten eller närvaron och genomförandet av delar av ett säkerhetsorganisationssystem, och som grundas på iakttagelser, mätningar eller tester och som kan verifieras,

e) *brist på överensstämmelse*: en iakttagen situation där objektiva bevis tyder på att ett specificerat krav inte uppfyllts,

f) *allvarlig brist på överensstämmelse*: en identifierbar avvikelse som utgör ett allvarligt hot mot personalens eller fartygets säkerhet eller ett allvarligt hot mot miljön och som omedelbart måste åtgärdas. Avsaknaden av ett effektivt och systematiskt genomförande av ett krav i ISM-koden betraktas också som en allvarlig brist på överensstämmelse,

g) *interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation*: det dokument som utfärdas till företag i enlighet med punkt 1.2,

h) *interimistiskt certifikat om godkänd säkerhetsorganisation*: det certifikat som utfärdas till ro-ro-fartyg i enlighet med punkt 1.3.

1.2 **Interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation**

1.2.1 En myndighet får endast utfärda ett interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation till ett företag när

1. företaget är nystartat, eller

2. företaget för första gången tar på sig ansvaret för driften av ett ro-ro-fartyg som inte omfattas av ett dokument om godkänd säkerhetsorganisation som företaget redan besitter.

[1] Bestämmelserna i del B i denna bilaga skall anses utgöra en integrerad del av motsvarande delar av ISM-koden i del A.

1.2.2 Innan myndigheten utfärdar ett interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation skall den kontrollera att företaget har ett säkerhetsorganisationssystem som uppfyller målen i punkt 1.2.3 i ISM-koden och en plan för att genomföra ett säkerhetsorganisationssystem som uppfyller kraven i ISM-koden inom den period som det interimistiska dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation är giltigt.

1.2.3 Det interimistiska dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation skall vara giltigt i högst tolv månader.

1.3 Interimistiskt certifikat om godkänd säkerhetsorganisation

1.3.1 En myndighet får endast utfärda ett interimistiskt certifikat om godkänd säkerhetsorganisation för ett ro-ro-fartyg när

1. ro-ro-fartyget tas i drift för första gången, sedan det byggts färdigt eller sedan avslutade ändringar lett till en ändring av typ,
2. driften av ro-ro-fartyget överförs och ansvaret vilar på ett företag som tidigare inte har varit delaktig i driften av det berörda ro-ro-fartyget,
3. ro-ro-fartyget byter flagg från en annan stat.

1.3.2 Innan myndigheten utfärdar ett interimistiskt certifikat om godkänd säkerhetsorganisation skall den kontrollera att

1. det företag som driver ro-ro-fartyget innehar ett giltigt dokument om godkänd säkerhetsorganisation eller ett interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation gällande för detta ro-ro-fartyg,
2. företagets säkerhetsorganisationssystem för ro-ro-fartyget inbegriper grundläggande delar av ISM-koden och att det har utvärderats under en revision inför utfärdandet av dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation eller demonstrerats inför utfärdandet av dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation eller demonstrerats inför utfärdandet av det interimistiska dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation,
3. befälhavaren och relevant personal i högre ställning är förtrogna med säkerhetsorganisationssystemet och de planerade genomförandearrangemangen,
4. de instruktioner som fastställts vara nödvändiga har tillhandahållits före avseglingen,
5. planer för företagets kontroller av ro-ro-fartyg inom tre månader föreligger, och
6. relevant information om säkerhetsorganisationssystemet ges på ett arbetsspråk eller ett språk som ro-ro-fartygets personal förstår.

1.3.3 Det interimistiska certifikatet om godkänd säkerhetsorganisation skall vara giltigt i högst sex månader. Om ett interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation har utfärdats till företaget men inte ett dokument om godkänd säkerhetsorganisation som är giltigt för ro-ro-fartyget kan certifikatets giltighet förlängas i ytterligare högst sex månader från den dag då certifikatet ursprungligen löpte ut.

1.4 Godkännande och erkännande av interimistiska dokument om godkänd säkerhetsorganisation och interimistiska certifikat om godkänd säkerhetsorganisation

1.4.1 Ett interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation och ett interimistiskt certifikat om godkänd säkerhetsorganisation som uppfyller bestämmelserna i denna förordning och som utfärdas av en myndighet i någon annan medlemsstat eller av en erkänd organisation som agerar på uppdrag av denna skall godkännas av alla medlemsstater.

1.4.2 Ett interimistiskt dokument om godkänd säkerhetsorganisation och ett interimistiskt certifikat om godkänd säkerhetsorganisation som utfärdas av, eller på uppdrag av, myndigheter i tredje land skall erkännas av en medlemsstat om den är övertygad att de uppvisar överensstämmelse med bestämmelserna i denna förordning.

1.5 Indragande av dokument om godkänd säkerhetsorganisation och certifikat om godkänd säkerhetsorganisation

1.5.1 Den utfärdande myndigheten skall dra in dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation om det föreligger bevis på allvarlig brist på överensstämmelse med ISM-koden. Det certifikat om godkänd säkerhetsorganisation som är förbundet med dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation skall också ogiltigförklaras och dras in.

1.5.2 Den utfärdande myndigheten skall dra in certifikatet om godkänd säkerhetsorganisation om det föreligger bevis på allvarlig brist på överensstämmelse med ISM-koden.

2. CERTIFIERINGSFÖRFARANDE

2.1 Det certifieringsförfarande som gäller för utfärdandet av ett dokument om godkänd säkerhetsorganisation till ett företag och ett certifikat om godkänd säkerhetsorganisation för ett ro-ro-fartyg skall tillämpas med beaktande av följande bestämmelser.

2.2 Certifieringsförfarande skall normalt inbegripa följande steg:

1. En första kontroll.
2. En periodiskt återkommande eller mellanliggande kontroll.
3. Förnyelsekontroll.

Dessa kontroller utförs på företagets begäran till myndigheten eller den erkända organisation som agerar på uppdrag av myndigheten.

2.3 Kontrollerna skall inbegripa en säkerhetsorganisationsrevision.

2.4 En huvudrevisor och, vid behov, en revisionsgrupp, skall utses för att genomföra revisionen.

2.5 Den utsedda huvudrevisorn skall upprätthålla kontakterna med företaget och utarbeta en revisionsplan.

2.6 En revisionsrapport skall utarbetas under ledning av huvudrevisorn, som ansvarar för dess riktighet och fullständighet.

2.7 Revisionsrapporten skall inbegripa revisionsplanen, namn på de personer som ingår i revisionsgruppen, datum, namn på företaget, förteckning över eventuella dokument om iakttagelser och allvarliga brister på överensstämmelse som upprättats och iakttagelser om säkerhetsorganisationssystemets effektivitet vad gäller uppfyllandet av de angivna målen.

3. ORGANISATIONSSTANDARDER

3.1 Revisorer eller den revisionsgrupp som genomför kontrollen av överensstämmelse med ISM-koden skall inneha kompetens i fråga om

1. att säkerställa överensstämmelse med de regler och föreskrifter, inbegripet certifiering av sjöfolk, som gäller för de ro-ro-fartyg som företaget driver,
2. den godkännande-, tillsyns- och certifieringsverksamhet som är relevant för sjöfartscertifikatet,
3. de direktiv som enligt ISM-koden måste beaktas inom ramen för säkerhetsorganisationssystemet, och
4. praktisk erfarenhet av fartygsdrift.

3.2 Vid kontroller av överensstämmelse med bestämmelserna i ISM-koden skall det säkerställas att den personal som tillhandahåller konsulttjänster har en oberoende ställning i förhållande till de som är inblandade i certifieringsförfarandet.

4. KOMPETENSSSTANDARDER

4.1 Grundläggande kompetens för att genomföra kontroller:

4.1.1 Personal som skall genomföra kontroller av överensstämmelse med kraven i ISM-koden skall uppfylla de minimikrav för inspektörer som fastställs i bilaga 7 punkt 2 i rådets direktiv 95/21/EG [1].

4.1.2 De skall ha genomgått utbildning för att säkerställa tillräcklig kompetens och kunskap för att genomföra kontrollen av överensstämmelse med kraven i ISM-koden, särskilt vad gäller

1. kunskap om och förståelse av ISM-koden,
2. obligatoriska regler och föreskrifter,
3. direktiv som ISM-koden kräver att företag skall beakta,
4. teknik för undersökning, utfrågning, utvärdering och rapportering,
5. tekniska eller driftsmässiga aspekter av säkerhetsorganisation,
6. grundläggande kunskaper i sjöfart och ombordoperationer,
7. deltagande i minst en sjöfartsrelaterad organisationssystemsrevision.

[1] EGT L 157, 7.7.1995, s. 1.

4.2 **Kompetens för en första kontroll och förnyelsekontroll**

4.2.1 För att fullständigt kunna bedöma om företaget eller ro-ro-fartyget uppfyller kraven i ISM-koden måste personal som skall genomföra en första kontroll eller förnyelsekontroll för ett dokument om godkänd säkerhetsorganisation och ett certifikat om godkänd säkerhetsorganisation, förutom den grundläggande kompetens som angivits ovan, även inneha tillräcklig kompetens för att

1. avgöra om delar av säkerhetsorganisationssystemet uppfyller eller inte uppfyller kraven i ISM-koden,

2. bedöma hur pass effektivt företagets eller ro-ro-fartygets säkerhetsorganisationssystem är vad gäller att säkerställa överensstämmelse med regler och föreskrifter, efter vad som framgår av de föreskrivna besiktningsprotokollen och klassificeringsbesiktningsprotokollen,

3. bedöma hur pass effektivt säkerhetsorganisationssystemet är vad gäller att säkerställa överensstämmelse med andra regler och föreskrifter som inte omfattas av föreskrivna besiktningar och klassificeringsbesiktningar och som gör det möjligt att kontrollera överensstämmelse med dessa regler och föreskrifter, och

4. bedöma om de säkerhetsförfaranden som rekommenderas av IMO, myndigheter, klassificeringssällskap och sjöfartssektorn har beaktats.

4.2.2 Denna kompetens kan uppnås genom att upprätta grupper som består av personer som tillsammans innehar den totala kompetens som krävs.

5. FORMULÄR FÖR DOKUMENT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION OCH CERTIFIKAT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION

Dokument om godkänd säkerhetsorganisation, certifikat om godkänd säkerhetsorganisation, interimistiska dokument om godkänd säkerhetsorganisation och interimistiska certifikat om godkänd säkerhetsorganisation skall upprättas enligt nedanstående formulär.

Om dessa formulär används av företag och ro-ro-fartyg som endast trafikerar hamnar inom en medlemsstat får hänvisningar till Solas-konventionen utgå.

DOKUMENT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION

(Officiell stämpel)

.....
(Stat)

Utfärdat i enlighet med bestämmelserna i [Internationella konventionen om säkerheten för människoliv till sjöss, 1974, i sin ändrade lydelse och] (1) rådets förordning (EG) nr 3051/95

Enligt bemyndigande av regeringen: .....
(Statens namn)

av: .....
(Bemyndigad person eller organisation)

Företagets namn och adress: .....

.....
(Se punkt 1.1.2 i ISM-koden)

HÄRMED INTYGAS ATT en revision av företagets säkerhetsorganisationssystem har genomförts och att det uppfyller kraven i Internationella säkerhetsorganisationskoden för säker drift av fartyg och för förhindrande av förorening (ISM-koden) för de fartygstyper som anges nedan (stryk det som ej är tillämpligt):

Passagerarfartyg
Höghastighetspassagerarfartyg
Höghastighetslastfartyg
Bulkfartyg
Oljetankfartyg
Kemikalietankfartyg
Gastankfartyg
Flyttbara oljeborrplattformar till sjöss
Andra typer av lastfartyg
Roll-on/roll-off-passagerarfartyg (ro-ro-fartyg)

Detta dokument om godkänd säkerhetsorganisation är giltigt fram till den ....., med förbehåll för periodiskt återkommande kontroller.

Utfärdat i: .....
(Ort för dokumentets utfärdande)

Utfärdat den: .....

.....
(Underskrift av den i laga ordning bemyndigade tjänsteman som utfärdar certifikatet)

(Den utfärdande myndighetens stämpel)

(1) Får utelämnas för fartyg som endast trafikerar hamnar inom en medlemsstat.

PÅSKRIFT FÖR ÅRLIG KONTROLL

HÄRMED INTYGAS ATT säkerhetsorganisationssystemet, vid den periodiskt återkommande kontrollen enligt [regel 6 i kapitel IX i konventionen och] [1] artikel 5.3 i rådets förordning (EG) nr 3051/95, bedömdes uppfylla kraven i ISM-koden.

Första årliga kontrollen

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

Andra årliga kontrollen

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

Tredje årliga kontrollen

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

Fjärde årliga kontrollen

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

[1] Får utelämnas för fartyg som endast trafikerar hamnar inom en medlemsstat.

CERTIFIKAT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION

(Officiell stämpel)

.....
(Stat)

Utfärdat i enlighet med bestämmelserna i [Internationella konventionen om säkerheten för människoliv till sjöss, 1974, i sin ändrade lydelse och] (1) rådets förordning (EG) nr 3051/95

Enligt bemyndigande av regeringen i: .....
(Statens namn)

av: .....
(Bemyndigad person eller organisation)

Fartygets namn: .....

Särskiljande siffror eller bokstäver: .....

Hemmahamn: .....

Typ av fartyg (2): .....

Bruttotonnage: .....

IMO-nummer: .....

Företagets namn och adress: .....

.....
(Se punkt 1.1.2 i ISM-koden)

HÄRMED INTYGAS ATT en revision av fartygets säkerhetsorganisationssystem har genomförts och att det uppfyller kraven i Internationella säkerhetsorganisationskoden för säker drift av fartyg och för förhindrande av förorening (ISM-koden), efter kontroll att företagets dokument om godkänd säkerhetsorganisation är tillämpligt för denna fartygstyp.

Detta certifikat om godkänd säkerhetsorganisation är giltigt fram till den ....., med förbehåll för periodiskt återkommande kontroller och giltigheten för dokumentet om godkänd säkerhetsorganisation.

Utfärdat i: .....
(Ort för dokumentets utfärdande)

Utfärdat den: .....

.....
(Underskrift av den i laga ordning bemyndigade tjänsteman som utfärdar certifikatet)

(Den utfärdande myndighetens stämpel)

(1) Får utelämnas för fartyg som endast trafikerar hamnar inom en medlemsstat.

(2) Ange någon av följande fartygstyper: Passagerarfartyg, höghastighetspassagerarfartyg, högshatighetslastfartyg, bulkfartyg, oljetankfartyg, kemikalietankfartyg, gastankfartyg, flyttbara oljeborrplattformar till sjöss, andra typer av lastfartyg, roll-on/roll-off-passagerarfartyg (ro-ro-fartyg).

PÅSKRIFT FÖR PERIODISKT ÅTERKOMMANDE KONTROLLER OCH YTTERLIGARE KONTROLLER (om så krävs)

HÄRMED INTYGAS ATT säkerhetsorganisationssystemet, vid den periodiskt återkommande kontrollen i enlighet med [regel 6 i kapitel IX i konventionen och] (1) artikel 5.4 i rådets förordning (EG) nr 3051/95, befanns uppfylla kraven i ISM-koden.

Mellanliggande kontroll
(som skall göras mellan den andra den tredje årsdagen)

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

Ytterligare Kontroll (2)

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

Ytterligare kontroll (2)

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

Ytterligare kontroll (2)

Undertecknad: .....
(Underskrift av bemyndigad tjänsteman)

Ort: .....

Datum: .....

(1) Får utelämnas för fartyg som endast trafikerar hamnar inom en medlemsstat.
(2) Om tillämpligt.

INTERIMISTISKT DOKUMENT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION

(Officiell stämpel)

.....
(Stat)

Utfärdat i enlighet med bestämmelserna i [Internationella konventionen om säkerheten för människoliv till sjöss, 1974, i sin ändrade lydelse och] [1] rådets förordning (EG) nr 3051/95 om säkerhetsorganisation för roll-on/roll-off passagerarfartyg (ro-ro-fartyg)

Enligt bemyndigande av regeringen: .....
(Statens namn)

av: .....
(Bemyndigad person eller organisation)

Företagets namn och adress: .....

.....
(Se punkt 1.1.2 i ISM-koden)

HÄRMED INTYGAS ATT företagets säkerhetsorganisationssystem har erkänts uppfylla målen i punkt 1.2.3 i Internationella säkerhetsorganisationskoden för säker drift av fartyg och för förhindrande av förorening (ISM-koden) för de fartygstyper som anges nedan (stryk det som ej är tillämpligt):

Passagerarfartyg
Höghastighetspassagerarfartyg
Höghastighetslastfartyg
Bulkfartyg
Oljetankfartyg
Kemikalietankfartyg
Gastankfartyg
Flyttbara oljeborrplattformar till sjöss
Andra typer av lastfartyg
Roll-on/roll-off-passagerarfartyg (ro-ro-fartyg)

Detta interimistiska dokument om godkänd säkerhetsorganisation är giltigt fram till den: .....

Utfärdat i: .....
(Ort för dokumentets utfärdande)

Utfärdat den: .....

.....
(Underskrift av den i laga ordning bemyndigade tjänsteman som utfärdar certifikatet)

(Den utfärdande myndighetens stämpel)

[1] Får utelämnas för fartyg som endast trafikerar hamnar inom en medlemsstat.

INTERIMISTISKT CERTIFIKAT OM GODKÄND SÄKERHETSORGANISATION

(Officiell stämpel)

.....
(Stat)

Utfärdat i enlighet med bestämmelserna i [Internationella konventionen om säkerheten för människoliv till sjöss, 1974, i sin ändrade lydelse och] (1) rådets förordning (EG) nr 3051/95 om säkerhetsorganisation för roll-on/roll-off-passagerarfartyg (ro-ro-fartyg)

Enligt bemyndigande av regeringen i: .....
(Statens namn)

av: .....
(Bemyndigad person eller organisation)

Fartygets namn: .....

Särskiljande siffror eller bokstäver: .....

Hemmahamn: .....

Typ av fartyg (2): .....

Bruttotonnage: .....

IMO-nummer: .....

Företagets namn och adress: .....

.....
(Se punkt 1.1.2 i ISM-koden)

HÄRMED INTYGAS ATT fartygets säkerhetsorganisationssystem uppfyller bestämmelserna i [punkterna 3.3.4 och 3.35 i Riktlinjerna för myndigheters genomförande av Internationella säkerhetsorganisationen (ISM-koden) (1)] punkterna 1.3.2 och 1.3.3 i del B i bilagan till rådets förordning (EG) nr 3051/95

Detta interimistiska certifikat om godkänd säkerhetsorganisation är giltig fram till den: .....

Utfärdat i: .....
(Ort för dokumentets utfärdande)

Utfärdat den: .....

.....
(Underskrift av den i laga ordning bemyndigade tjänsteman som utfärdar certifikatet)

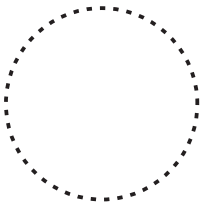
(Den utfärdande myndighetens stämpel)

(1) Får utelämnas för fartyg som endast trafikerar hamnar inom en medlemsstat.

(2) Ange någon av följande fartygstyper: Passagerarfartyg, höghastighetspassagerarfartyg, höghastighetslastfartyg, bulkfartyg, oljetankfartyg, kemikalietankfartyg, gastankfartyg, flyttbara oljeborrplattformar till sjöss, andra typer av lastfartyg, roll-on/roll-off-passagerarfartyg (ro-ro-fartyg).

Giltigheten för detta interimistiska certifikat om godkänd säkerhetsorganisation förlängs till den: .....

Datum för förlängning: .....



(Den utfärdande myndighetens stämpel)"

.....

(Underskrift av den i laga ordning bemyndigade tjänsteman som utfärdar certifikatet)